



AMTSBLATT DER GEMEINDE

ST. MÄRGEN

NR. 51/52/53/01 | Mittwoch, 16. Dezember 2015

AKTUELL



Das neue Jahr sieht mich freundlich an und ich lasse das alte mit seinem Sonnenschein und Wolken ruhig hinter mir.

(Johann Wolfgang v. Goethe)



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zur Weihnachtszeit halten wir inne und schauen zurück. Was wird uns bleiben vom vergangenen Jahr?

Für den Gemeinderat, die Verwaltung sowie auch für mich persönlich stand 2015 ganz im Zeichen der weiteren Entwicklung des Baugebietes Hirschenhof II, der Integration der von Krieg und Terror zu uns geflüchteten Menschen sowie die anstehenden Arbeiten im Kloster Museum.

Ihnen allen wünsche ich, dass Sie mit Dankbarkeit zurückblicken können. Angesichts der Not vieler Menschen ist es keineswegs selbstverständlich, in Frieden und Freiheit zu leben. Dieses hohe Gut können wir nur erhalten, indem wir uns täglich auch dafür einsetzen.

An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Menschen, die sich im vergangenen Jahr in irgendeiner Weise für unser Gemeinwohl eingesetzt haben, herzlich bedanken. Bei der Gemeinderätin und den Gemeinderäten bedanke ich mich ebenfalls für die gute und konstruktive Zusammenarbeit.

Das Jahr 2016 wird wieder ein „Roßfest-Jahr“ und ich darf jetzt schon alle Bürgerinnen und Bürger und anderweitigen Unterstützer um Ihre bewährte Mithilfe bitten, damit auch das Roßfest 2016 wieder zu einer erfolgreichen Veranstaltung wird.

Das neue Jahr 2016 mit seinen neuen Aufgaben und Herausforderungen steht vor der Tür – allen Bürgerinnen und Bürgern, allen Gästen und Menschen, die sich mit der Gemeinde St. Märgen verbunden fühlen, wünsche ich frohe Weihnachten, geruhsame Tage „zwischen den Jahren“ und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.



Ihr Manfred Kreutz, Bürgermeister
mit dem Mitarbeiterteam der Gemeindeverwaltung und des Bauhofs

Dorfweihnacht

... in der Pfarrkirche St. Märgen
Sonntag 20. Dezember, 17⁰⁰ Uhr

Männergesangverein & Landfrauenchor St. Märgen
Peter Knöpfler (Zither)
Achim Stöhr, Josef Brugger (Bläser)
Christian Nagel (Klavier)

Eintritt frei Spenden willkommen

Freiburg-Schwarzwald.de

besinnliches Konzert

Tochter Zion, freue dich!

Weihnachtskonzert des St. Märgener Kirchenchores

Sonntag, 27. Dezember 2015, 17 Uhr, in der Pfarrkirche St. Märgen

Kirchenchor St. Märgen, Leitung: Lambert Bumiller

Eintritt frei





WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

RATHAUS ST. MÄRGEN

BÜRGERMEISTERAMT:

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr
 14.00 – 18.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Michael Faller Rechnungsamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Stefan Metzger Standesamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Silvia Rombach Gemeindekasse
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Bettina Saier Vorzimmer Bürgermeister
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Martina Schmitt Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Frank Simon Hauptamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Inklusionsvermittler
 jeden 1. Donnerstag im Monat
 von 16.00 - 17.00 Uhr
 Telefon (0 76 69) 91 18-23

Tourist-Information

Montag -Freitag: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr
 (Tel. 07652/1206-0)

www.st-maergen.de
Hochschwarzwald



APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

Mittwoch, 16.12.2015

Loretto-Apotheke Freiburg
 Günterstalstr. 52, Tel. 0761 - 7 48 84
 Titisee-Apotheke
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

Donnerstag, 17.12.2015

Kloster-Apotheke Oberried
 Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66

Freitag, 18.12.2015

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40
 Zähringer-Apotheke St. Peter
 Zähringer Str. 12, Tel. 07660 - 15 55

Samstag, 19.12.2015

Stadt-Apotheke Neustadt
 Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80
 Zähringer-Apotheke St. Peter
 Zähringer Str. 12, Tel. 07660 - 15 55

Sonntag, 20.12.2015

Zähringer-Apotheke St. Peter
 Zähringer Str. 12, Tel. 07660 - 15 55

Montag, 21.12.2015

Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal
 Freiburg
 Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20
 Münster-Apotheke Neustadt
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60

Dienstag, 22.12.2015

Bären-Apotheke Stegen
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77

Mittwoch, 23.12.2015

Apotheke an der Kronenbrücke Freiburg
 Schreiberstr. 20, Tel. 0761 - 3 54 10

Weitere Apotheken finden Sie auf Seite 4

Kloster Apotheke St. Märgen 2 19
 Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;
 Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.
Mittwochnachm. geschlossen.

Ärztlicher Notfalldienst

Notruf / Rettungsdienst /Feuerwehr: 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,
 an den Wochenenden und Feiertagen:**
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an
 den Wochenenden und Feiertagen:**
 01803/222555-45

Krankentransport: 0761/19222

Wichtige Rufnummern

Störungshotline für Strom:
 ENBW 0800/3629477
 Badenova 0800/27667767

Polizeiposten Hinterzarten 07652/9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal
 0761/4014898

Sonstige Hilfsdienste

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen
Pfarrbüro 9103-0
Beerdigungsbereitschaft 0160/6209120

Kindergarten St. Michael 470

Mobiler Sozialer Dienst
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353
 oder 0175/2244311

Fachstelle Sucht (bwlv) 07651/2422
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

Einsatz Dorfhelferin 07661/7077

Essen auf Rädern 07651/911843

Hospizgruppe Dreisamtal 07661/3910

Integrationsfachdienst 0761/36894-500

Beratungsstelle für ältere Menschen
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

Impressum:

Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Manfred Kreutz
für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Primo Verlag Stockach

Druck: Primo Verlag, Anton Stähle, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, e-mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Jahreskonzert der Trachtenkapelle St. Märgen

Zum traditionellen Jahreskonzert am Stephanstag lädt die Trachtenkapelle St. Märgen alle Einheimischen und Gäste recht herzlich am **26.12.2015, um 20.00 Uhr, in die Schwarzwaldhalle** ein.

Unter der bewährten Leitung von Hannah Löffler und Stefanie Rohrer wird der Konzertabend von unseren Jungmusikern eröffnet, die sich hierfür bestens vorbereitet haben. In den vergangenen Wochen haben wir mit unserem Dirigent Alois Huber für das Jahreskonzert ein abwechslungsreiches Programm einstudiert, welches uns in „**80 Minuten um die Welt**“ führt.

Wo bekommt man das schon geboten, eine Weltreise bei der man ohne Stress unterwegs sein kann ohne auch nur einen Fuß vor die Halle setzen zu müssen. Ob Asien, Amerika oder Afrika, mit uns kommen Sie auf jeden Fall dort hin, auch wenn das Flugpersonal mal wieder streiken sollte. Eine Weltreise die sicher für jeden Geschmack etwas dabei hat.

Damit sich die Musiker und auch die Zuhörer dem Programm wieder voll hingeben können findet das Konzert als Stuhlkonzert statt. Nichts entgeht dem Besucher, direkter Sicht auf die Bühne, man hat alles im Blick. Nach dem Konzert werden von uns wieder Tische aufgestellt damit alle gemütlich und gesellig beim gemeinsamen Gespräch den Abend ausklingen lassen können, so wie immer. Die Bewirtung pausiert während des Konzertes, aber zuvor, in der Pause und danach kann reichlich davon Gebrauch gemacht werden.

Brauchen Sie noch ein kleines Weihnachtsgeschenk oder haben Bedenken, dass Sie am Abend keine Karten mehr bekommen - Vorverkaufskarten gibt es bei allen aktiven Musikern.

Ab 19:00 Uhr fährt wieder der bewährte Pendelbus, der Sie ab der Bushaltestelle zur Halle bringt und später wieder zurück ins Dorf. Wir freuen uns auf Sie, lassen Sie für ein paar Stunden die Seele baumeln und kommen sie mit, wenn es heißt: „In 80 Minuten um die Welt.“

Lichterkonzert...

mit Oskar Javelot am Sonntag, 17.01.2016 um 17 Uhr in der Wallfahrtskirche Mariä Himmelfahrt.

Der Panflötenvirtuose Oscar Javelot weiß genau wie er das Programm seines Lichterkonzerts gestaltet, damit sein Publikum ihm folgt auf seiner bemerkenswerten musikalischen Reise durch verschiedenste Facetten: Klassik, traditionelle Melodien, moderne Hits, besinnliche Eigenkompositionen sowie Rhythmen, die ebenso unter die Haut gehen. Mit im Programm sind die Sängerin Bettina Ankermann und Manfred Ankermann am Akkordeon. Das Konzerterlebnis wird begleitet vom Konzertpianist Benedikt Weigmann.

Infos & VVK:

Tickethotline 07669/9397944, Tourist Information St. Märgen Tel. 07652/1206-8390 und in allen Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH, Tel. 07652-1206-0, bei den Reservix Vorverkaufsstellen, oder www.reservix.de, Geschäftsstellen der Badischen Zeitung zzgl. Vvk-Gebühr. VVK 18 € - AK 21 €, Einlass 16 Uhr.

Pferdeschlittenrennen in St. Märgen

Der Reit- und Fahrverein St. Märgen veranstaltet am So., 27.12.2015 ab 13 Uhr das alljährliche Pferdeschlittenrennen auf dem Sportplatz / Schwarzwaldhalle in St. Märgen.

Die Fahrer werden ihre Ein- oder Zweispänner schnell und geschickt durch einen Parcours leiten. Es geht um jede Sekunde, aber auch das Nichtbestehen der Aufgaben ahndet die Jury mit Strafpunkten.

Auch die Gelegenheit, Schlittenvarianten einiger Epochen bestaunen zu können ist eine interessante Abwechslung.

Hochschwarzwälder Gastlichkeit steht allen mit Speis und Trank zur Verfügung.

Sollte die Schneelage nicht ausreichen, kann das Schlittenrennen leider nicht stattfinden.

Auf Ihr Kommen freut sich der Reit- und Fahrverein St. Märgen e.V.



Fundbüro

1 Schlüssel an einem blauen Karabinerhaken und rundem, silberfarbenen Anhänger, gefunden am 11.12.2015 bei der Schwarzwaldhalle

Erstes Nachrichtenblatt 2016

Das erste Nachrichtenblatt 2016 erscheint am Mittwoch, 13.01.2016.

Redaktionsschluss ist am Montag, 11.01.2016, 10.00 Uhr.

Es wird gebeten, den Redaktionsschluss unbedingt einzuhalten! Nachmeldungen sind nicht möglich.



Apotheken

Donnerstag, 24.12.2015

Holzmarkt-Apotheke Freiburg
Kaiser-Joseph-Str. 255, Tel. 0761 - 3 13 21

Freitag, 25.12.2015

Titisee-Apotheke
Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02
Zasius-Apotheke Freiburg
Günterstalstr. 39, Tel. 0761 - 7 32 80

Samstag, 26.12.2015

Jahn-Apotheke Freiburg
Schwarzwaldstr. 146, Tel. 0761 - 70 39 20

Sonntag, 27.12.2015

Littenweiler-Apotheke
Römerstr. 1, Tel. 0761 - 69 67 50 51
Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten
Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

Montag, 28.12.2015

Dreikönig-Apotheke Freiburg
Dreikönigstr. 9, Tel. 0761 - 7 57 55
Stadt-Apotheke Neustadt
Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80

Dienstag, 29.12.2015

Apotheke-im-Zo Freiburg
Schwarzwaldstr. 78, Tel. 0761 - 8 88 79 79

Mittwoch, 30.12.2015

Münster-Apotheke Neustadt
Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60

Donnerstag, 31.12.2015

Zähringer-Apotheke St. Peter

Zähringer Str. 12, Tel. 07660 - 15 55

Greifen-Apotheke Kirchzarten
Bahnhofstr. 6, Tel. 07661 - 53 13

Freitag, 01.01.2016

Kloster-Apotheke Oberried
Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66
Scheffel-Apotheke Löffingen
Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

Samstag, 02.01.2016

Bromberg-Apotheke Freiburg
Talstr. 22, Tel. 0761 - 70 00 00
Park-Apotheke Lenzkirch
Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90

Sonntag, 03.01.2016

Titisee-Apotheke
Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02
Bären-Apotheke Stegen
Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77

Montag, 04.01.2016

Schauinsland-Apotheke Kappel
Moosmattenstr. 5, Tel. 0761 - 6 00 81 86

Dienstag, 05.01.2016

Kur-Apotheke Kirchzarten
Hauptstr. 16, Tel. 07661 - 43 33
Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten
Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

Mittwoch, 06.01.2016

St. Barbara-Apotheke Littenweiler
Lindenmattenstr. 40, Tel. 0761 - 61 12 60

Titisee-Apotheke

Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

Donnerstag, 07.01.2016

St. Blasius-Apotheke Buchenbach
Lärchenstr. 2, Tel. 07661 - 72 30

Freitag, 08.01.2016

Breisgau-Apotheke am Hbf Freiburg
Eisenbahnstr. 64, Tel. 0761 - 2 42 88
Münster-Apotheke Neustadt
Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60

Samstag, 09.01.2016

Pinocchio-Apotheke Freiburg
Günterstalstr. 11, Tel. 0761 - 7 07 51 55

Sonntag, 10.01.2016

Waldsee-Apotheke Caunes Freiburg
Schwarzwaldstr. 127, Tel. 0761 - 3 25 24
Scheffel-Apotheke Löffingen
Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

Montag, 11.01.2016

Kloster-Apotheke St. Märgen
Wagensteigstr. 11, Tel. 07669 - 2 19

Dienstag, 12.01.2016

Apotheke St. Gallus Kirchzarten
Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47
Titisee-Apotheke
Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

Mittwoch, 13.01.2016

easyApotheke Freiburg im Hbf
Bismarckallee 13, Tel. 0761 - 2 96 77 80

FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT



Der Helferkreis Asyl sucht...

Kinderschlitten (auch aus Holz mit Kinderlehne), Garderobenleiste, großer Spiegel, Stühle, elektrische Kaffeemühle, Vorhangstangen (Holz) ca. 3 m lang.
Tel. 07669/9391893

Jugendmusikschule Dreisamtal e. V.

Weihnachtstipp: Zehnerkarte für Erwachsene

Immer wieder hören wir von Erwachsenen, die früher einmal ein Instrument erlernt haben und gerne wieder einmal spielen möchten. Doch oft kommen danach die Gründe, warum es wahrscheinlich doch nicht mehr geht. Für alle diese Fälle hat die Jugendmusikschule das schöne Angebot einer Zehnerkarte, die man sich selbst schenken oder schenken lassen kann. Die Termine für die 10 Unterrichtsstunden können mit der Lehrkraft flexibel abgesprochen werden, so dass der Wunsch, wieder einmal Musik zu machen, inmitten aller sonstigen Verpflichtungen vielleicht doch leicht erfüllt werden kann! Die Karten gibt es im Büro der Jugendmusikschule, Giersbergstr.33 in Kirchzarten, Tel. 07661-981258, oder über das Kontaktformular auf www.jugendmusikschule-dreisamtal.de

Musikverein Eschbach - Weihnachtskonzert

Der Musikverein Eschbach lädt herzlich zum alljährlichen Weihnachtskonzert am 25.12.2015, 19:30 Uhr in die Mehrzweckhalle Eschbach ein. Mit dem Weihnachtskonzert schließt der Musikverein Eschbach sein diesjähriges Jubiläumsjahr seines 110-jährigen Bestehens ab und setzt die Tradition des Weihnachtskonzerts fort. Neben einem abwechslungsreichen musikalischen Programm wird der Musikverein in altbewährter Weise mit Verlosung, Versteigerung und Barschen für Unterhaltung sorgen. Der Eintritt ist frei.

Der Musikverein freut sich auf Ihr Kommen!

Hallenbad St. Peter – Öffnungszeiten

Mi., Do. und So.: 9.00 - 12.00 Uhr; Mo., Mi., Fr. und Sa.: 15.00 - 20.00 Uhr; Di.: geschlossen.

Öffnungszeiten in den Weihnachtsferien vom 23.12.2015 – 10.01.2015:

Mi., Do., Sa. (nur 26.12.), So.: 09.00 – 12.00 Uhr
Mo., Di., Mi. (außer 06.01.), Do. (nur 07.01.), Fr. (nur 08.01.), Sa. (außer 26.12.): 14.00 – 20.00 Uhr
25.12.2015 und 01.01.2016: ganztags geschlossen

Ab Montag, 11.01.2016, gelten die üblichen Öffnungszeiten.

Konzert zur Weihnachtszeit mit der Schwarzwälder Stubenmusik

Montag, 28.12.2015, 19.00 Uhr, Barockkirche St. Peter. Es wirken mit: Schwarzwälder Stubenmusik St. Peter, Grödner Frauendringesang (Südtirol) mit Otto Dellago, Gitarre. Erstmals dabei in diesem Jahr: das Brass Quintet St. Peter mit festlich-alpenländischen Bläserweisen. Gedanken zu Weihnachten von Dr. Arno Zahlauer.

Kartenvorverkauf ab sofort direkt bei www.reservix.de, bei allen Tourist-Informationen und Vorverkaufsstellen der Badischen Zeitung.

Neujahrskonzert in St. Peter

Am Freitag, 01.01.2016, 17 Uhr findet das traditionelle Neujahrskonzert in der Barockkirche St. Peter statt. Auch in diesem Jahr erklingt die besonders festliche Instrumentalkombination Trompete und Orgel. Johannes Sondermann, Solotrompeter des Symphonieorchesters der SWR Baden-Baden und Freiburg und Johannes Götz, Organist der Barockkirche haben für dieses Konzert zündende Stücke von Gabrieli, Vivaldi, Bach, Mozart, Telemann, Vierne u. a. einstudiert. Eintritt 15 € (incl. aller Gebühren), 50 % Ermäßigung für Schüler/Studenten/Behinderte/Freiburg-Pass-Inhaber. Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und direkt www.reservix.de.

Abendkasse ab 16 Uhr geöffnet; Informationen: www.barockkirche-st-peter.de



Musikverein Buchenbach e.V.

Zu unserem traditionellen Neujahrskonzert laden wir alle Freunde der Blasmusik am Freitag, 01.01.2016 in die Sommerberghalle nach Buchenbach ein. Mit traditioneller Musik, Ouvertüren- und Musicalmelodien sowie Blasmusik im Swing- und Rockstil haben wir ein abwechslungsreiches Programm für Sie zusammengestellt. Das Konzert beginnt um 19:30 Uhr.

Einlass ist um 18:00 Uhr.

Wir freuen uns, wenn wir Sie bei uns begrüßen dürfen.

Ihr Musikverein Buchenbach e.V.

Annahme von WEIHNACHTSBÄUMEN auf der Grünschnitt-Sammelstelle St. Peter

Die Sammelstelle **St. Peter, beim Kreuzhof, ist am Samstag, den 9. Januar 2016** von 9.00 bis 12.00 Uhr zur Abgabe von Weihnachtsbäumen geöffnet.

Bitte beachten Sie, dass nur vollständig abdekorierte Weihnachtsbäume angenommen werden können.

Falls Sie noch Fragen haben, rufen Sie an:

Abfallberatung des Landkreises

0761/2187-9707

www.breisgau-hochschwarzwald.de

Einladung zur TFG-Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir alle Mitglieder des TFG zu einer Mitgliederversammlung am 25.01.2016, 19.00 Uhr im Kurhaus Hinterzarten ganz herzlich ein.

Die Mitgliederversammlung wird entsprechend der nachfolgenden Tagesordnung durchgeführt:

1. Begrüßung
2. Aktuelles von der HTG (Thorsten Rudolph)
3. Bericht des Vorstandes (1. Vors. + Schriftführer)
4. Rechnungsbericht (Kassierer)
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Gesamtvorstandes (BGM oder Stellv. der Gastgebergemeinde)
7. Neue wassersparende und umweltschonende Produkte fürs Badezimmer - speziell in Ferienwohnungen (Ursula Fehrenbach)
8. Wünsche + Fragen der Mitglieder

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen und eine informative Veranstaltung. Der Vorstand

VHS St. Märgen

Englisch für den Tourismus – Kurzkurs
Vermieten Sie Ferienwohnungen oder Gästezimmer? Benötigen Sie Englisch, um mit

Ihren Gästen kommunizieren zu können? In diesem Kurs wird Ihnen das dazu notwendige Basiswissen vermittelt. Schwerpunkt-Themen werden sein:

- Nützliche Formulierungen zur Verständigung
- Beschreiben von Wohnung / Wohnungsinventar
- Beantworten von Emails
- Wegbeschreibung

Der Kurs richtet sich an Teilnehmerinnen und Teilnehmern mit geringen Vorkenntnissen. Leitung: Petra Maier

• **5 Termine mittwochs ab 20.01.2016 von 19.30 - 21.00 Uhr, Schule St. Märgen, Raum EG 6**

Anmeldungen nimmt die VHS in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per Fax unter 07669/9218007 entgegen!

TOURIST- INFORMATION

Veranstaltungen

Samstag, 19.12.2015

10:00 Uhr St. Märgen, Schwarzwaldhalle
Ski-Club St. Märgen / SV-Cup - Langlauf

Samstag, 19.12.2015

13:00 - 17:00 Uhr St. Märgen, kunsthau, Rathausplatz 2

Ausstellung „Auf einer Linie“ kunsthau St. Märgen

Bis zum 28.02.2016 präsentiert das kunsthau St. Märgen die Ausstellung „Auf einer Linie“. Es handelt sich um Öl-/Aquarellmalerei vom Künstler und Architekten Fred Rolf aus Freiburg, Linienätzungen/Radierungen von Prof. Eberhard Brügel aus Freiburg und kalligrafische Werke von Johann Maierhofer aus Regensburg.

Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthau.info, www.kunsthau.de

Öffnungszeiten: Sa, So 13-17 Uhr /Die angegebenen Öffnungszeiten gelten nur bei guten Wetterverhältnissen.

Aktuelle Infos zu den Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage www.kunsthau.de / Gruppenführungen auf Anfrage.

Sonntag, 20.12.2015

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Rathausplatz 1
Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Fallner. Sonderausstellung „Schwarzwalduhren, altes Handwerk - NEU vom 17.05.2015 bis 14.02. 2016

Sie erhalten Einblicke in den Enthusiasmus

von Sammlern alter Schwarzwalduhren und die Wiederentdeckung alter Handwerkskunst, kombiniert mit geeigneten, heute verfügbaren Materialien und Fertigungsmethoden. Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr
Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Sonntag, 20.12.2015

13:00 - 17:00 Uhr St. Märgen, kunsthau, Rathausplatz 2

Ausstellung „Auf einer Linie“ kunsthau St. Märgen

Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthau.info, www.kunsthau.de. Gruppenführungen auf Anfrage.

Sonntag, 20.12.2015

17:00 Uhr St. Märgen, Barockkirche Mariä Himmelfahrt

„Dorfweihnacht“ Adventskonzert

Der Männergesangverein und der Landfrauenchor St. Märgen laden herzlich zum gemeinsamen, vorweihnachtlichen Konzert in die Pfarrkirche St. Märgen ein. Mit besinnlichen Liedern wollen die Sängerinnen und Sänger Sie auf das Fest einstimmen. Leitung: Christian Nagel (MGV) und Waltraut Schüle (Landfrauenchor)

Eintitt frei, Spenden erwünscht!

Montag, 21.12.2015

15:30 - 18:30 Uhr St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6

In der Weihnachtsbäckerei gibts so manche Leckerei. Denn wir backen leckere Weihnachtsplätzchen für die Weihnachtszeit. Und für die fleißigen Bäcker gibt es zum Abschluss auch noch einen warmen Kinderpunsch! Für Kinder ab 4 Jahren. 3,00 Euro, mit Hochschwarzwald Card frei

Samstag, 26.12.2015

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Rathausplatz 1
Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Samstag, 26.12.2015

13:00 - 17:00 Uhr St. Märgen, kunsthau, Rathausplatz 2

Ausstellung „Auf einer Linie“ kunsthau St. Märgen

Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthau.info, www.kunsthau.de. Gruppenführungen auf Anfrage.

Samstag, 26.12.2015

20:00 Uhr St. Märgen, Schwarzwaldhalle
Weihnachtskonzert Trachtenkapelle St. Märgen

Am 2. Weihnachtsfeiertag können Sie in den Abendstunden den Tönen der Trachtenkapelle St. Märgen lauschen und die besinnliche Weihnachtszeit mit winterlichen Klängen ausklingen lassen. Die Trachtenkapelle St.Märgen wurde 1882 von 16 Musikern ge-



gründet und ist mittlerweile auf ca. 40 Musiker gewachsen. Über Ihr Kommen freut sich die Trachtenkapelle

Sonntag, 27.12.2015

10:00 - 12:00 Uhr St. Märgen, Schwarzwaldhalle **2-Tages-Langlaufkurs in St. Märgen** Faszination – Skilanglauf in mitten einzigartiger Natur fühlen Sie die Leichtigkeit des Gleitens, finden die Balance des Gleichgewichtes und die Freude beim Abfahren. Folgen Sie Ihrem Atem, spüren Sie Ihren Körper bei Kälte und Schnee – einfach nur pures Glücksgefühl. In Einklang kommen mit sich selbst - mit allen Sinnen.
Anmeldung und Infos bei: Verena Möst+49 (7669) 1236, verenamost@t-online.de

Sonntag, 27.12.2015

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Rathausplatz 1 **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**
Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Sonntag, 27.12.2015

13:00 - 17:00 Uhr St. Märgen, Kunsthaus, Rathausplatz 2
Ausstellung „Auf einer Linie“ Kunsthaus St. Märgen
Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthaus.info, www.kunsthaus.de. Gruppenführungen auf Anfrage.

Sonntag, 27.12.2015

13:00 Uhr St. Märgen, Sportanlagen beim Vogelhof **Pferdeschlittenrennen**
Die Fahrer werden ihre Ein- und Zweispänner schnell und geschickt durch einen Parcours leiten. Es geht um jede Sekunde, aber auch das Nichtbestehen der Aufgaben ahndet die Jury mit Strafpunkten. Doch nicht nur das sportliche Treiben zieht die Gäste aus nah und fern an, es ist der Charme der Pferdeselbst, denn im Ort auf der Höhe erleben sie die Feste rund ums Pferd großer Beliebtheit. Auch die Gelegenheit, Schlittenvarianten einiger Epochen bis hin zum Eigenbau bestaunen zu können, ist eine interessante Abwechslung. Hochschwarzwald Gastlichkeit steht allen mit Speis und Trank zur Verfügung. Sollte die Schneelage nicht ausreichen, kann das Schlittenrennen leider nicht stattfinden. Weitere Informationen unter: 07669-921418. Veranstalter: Reit- und Fahrverein St. Märgen

Sonntag, 27.12.2015

17:00 Uhr St. Märgen, Barockkirche „Mariä Himmelfahrt“
„Tochter Zion, freue dich“ Weihnachtskonzert des Kirchenchores St. Märgen
Genießen Sie die Klänge des Kirchenchores unter der Leitung von Lambert Bumiller.
Eintritt frei - Spenden willkommen

Montag, 28.12.2015

10:00 - 12:00 Uhr St. Märgen Schwarzwaldhalle **2-Tages-Langlaufkurs in St. Märgen** Faszination – Skilanglauf

In mitten einzigartiger Natur fühlen Sie die Leichtigkeit des Gleitens, finden die Balance des Gleichgewichtes und die Freude beim Abfahren. Folgen Sie Ihrem Atem, spüren Sie Ihren Körper bei Kälte und Schnee – einfach nur pures Glücksgefühl. In Einklang kommen mit sich selbst - mit allen Sinnen.
Anmeldung und Infos bei: Verena Möst+49 (7669) 1236, verenamost@t-online.de

Montag, 28.12.2015

10:00 - 12:00 Uhr St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6 **Traumhafte Verwöhnseifen**
Heute stellen wir eine eigene Seife her. Diese kannst du wunderbar verschenken oder selbst benutzen. Für Kinder ab 4 Jahren. Anmeldung erforderlich.
3,00 Euro, mit Hochschwarzwald Card frei

Montag, 28.12.2015

17:00 - 19:30 Uhr St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6 **Laternenwanderung zum Kapfenberg**
Erleben Sie das Winterpanorama von St. Märgen bei Dämmerung. Mit dem Wanderführer steigen wir hinauf zum Kapfenberg und wärmen uns dort mit einem Glühpunsch auf. Ausgerüstet mit Laternen nehmen wir den Rückweg in Angriff. Jung und Alt sind alle herzlich willkommen! Anmeldung bis 16.00 Uhr in der Tourist-Information St. Märgen oder allen Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (Tel. 07652-1206-0) erforderlich! Mindestteilnehmerzahl 5 Personen. Dauer: ca. 2,5 Stunden. Schneekleidung und festes Schuhwerk erforderlich! Preis pro Person: 3,- €

Dienstag, 29.12.2015

10:00 Uhr St. Märgen, Weißtannenhalle
9. Beach Soccer Turnier
An beiden Tagen heißt es, ran an den Fußball! In verschiedenen Altersgruppen treten die Turnierteilnehmer gegeneinander an.
Veranstalter: SV St. Märgen e.V.

Dienstag, 29.12.2015

13:30 - 16:30 Uhr St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6 **Schnapsbrennen auf dem Langenhof**
Nach einer Wanderung zum Langenhof wird uns dort die Kunst des Schnapsbrennens vorgeführt. Dazu gehört natürlich eine zünftige Schnapsprobe mit kleinem Vesper. Anschließend wandern wir zum Ausgangspunkt zurück. Dauer: ca. 3 Stunden.
Anmeldung bis 12.00 Uhr in der Tourist-Information St. Märgen oder allen Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (Tel. 07652-1206-0) erforderlich!
Mindestteilnehmerzahl 5 Personen.
Preis pro Person: 6,- €

Mittwoch, 30.12.2015

10:00 - 12:00 Uhr St. Märgen, Thurnerspur Loipenzentrum **Langlauf - Skating - Workshop - NEU in St. Märgen**
Dynamik, Geschwindigkeit und Faszination an Bewegung im Schnee – das ist Skating.

Die junge und populäre Form des Langlaufs. Probieren Sie es aus. Anmeldung und Infos bei: Verena Möst+49 (7669) 1236, verenamost@t-online.de

Mittwoch, 30.12.2015

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Ski- und Rodelverleih Mark, Feldbergstraße 19 **Geführte Panorama-Schneeshuhtour mit Einkehr**
Unsere aussichtsreiche Tour beginnt im Ortskern von St. Märgen und führt uns anschließend über die Höhe Richtung Thurner. Wir genießen die Aussicht, die sich bei guter Witterung bis hin zu den Vogesen erstreckt. Anschließend kehren wir zur Stärkung im Gasthaus SonnNeuhäusle ein, bevor wir uns wieder auf den Rückweg begeben. Anmeldung bis 9:15 Uhr in der Tourist-Information St. Märgen oder allen Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (Tel. 07652-1206-0) erforderlich! Mindestteilnehmerzahl 5 Personen. Treffpunkt: 9:45 Uhr beim Skigeschäft Mark Leistungen: leihweise Schneeschuhe + Stöcke, Wanderführer, Dauer: ca. 2,5-3 Stunden, Kilometer: ca. 8 km. Schneekleidung und feste Wanderschuhe erforderlich! Die Tour findet nur bei ausreichender Schneelage statt.
Preis pro Person: 12,- €

Mittwoch, 30.12.2015

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Rathausplatz 1 **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**
Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Mittwoch, 30.12.2015

10:00 Uhr St. Märgen, Weißtannenhalle
9. Beach Soccer Turnier An beiden Tagen heißt es, ran an den Fußball! In verschiedenen Altersgruppen treten die Turnierteilnehmer gegeneinander an.
Veranstalter: SV St. Märgen e.V.

Mittwoch, 30.12.2015

15:00 - 17:30 Uhr St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6 **Wir backen Neujahrsbrezeln**
Das Backen von Neujahrsbrezeln ist eine alte Tradition. Oft werden sie als Glücksbringer für das neue Jahr verschenkt. Auch wir wollen so eine Brezel backen. Anschließend könnt ihr diese mit nach Hause nehmen und gemeinsam mit eurer Familie essen oder an jemanden verschenken. Für Kinder ab 4 Jahren. Anmeldung erforderlich.
5,00 Euro 3,00 Euro mit Hochschwarzwald Card

Donnerstag, 31.12.2015

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Rathausplatz 1 **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**
Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Freitag, 01.01.2016

17:00 Uhr St. Märgen, Kapitelsaal im Kloster

**Museum Neujahrskonzert - „Postillon d'Amour“**

Eintritt (einschließlich Sektempfang) im Vorverkauf 16 Euro, Schüler/ Studenten 10 Euro (keine Platznummerierung) Eintritt an der Abendkasse 18 Euro, Schüler/ Studenten 12 Euro (keine Platznummerierung)

Samstag, 02.01.2016

13:00 - 17:00 Uhr St. Märgen, Kunsthaus, Rathausplatz 2 **Ausstellung „Auf einer Linie“ Kunsthaus St. Märgen**

Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthaus.info, www.kunsthaus.de. Gruppenführungen auf Anfrage.

Samstag, 02.01.2016

13:00 - 15:00 Uhr St. Märgen, Weißtannenhalle

Romantische Pferdeschlittenfahrt

Romantische Pferdeschlittenfahrt durch die St. Märgener Winterlandschaft. Je nach Schneelage mit dem Pferdeschlitten oder mit der Pferdekutsche. Genießen Sie bei der 30 minütigen Schlitten-/ Kutschfahrt die kühle Luft und die schöne Aussichten. Treffpunkt: Schwarzwaldhalle / Weißtannenhalle Anmeldung bis 12:00 Uhr bei der Tourist-Information St. Märgen erforderlich. Tel. 07652-1206-8390

Erwachsene: 9,00 Euro Kinder: 5,00 Euro

Samstag, 02.01.2016

14:00 Uhr St. Märgen, Rodelbahn im Pfisterwald - Kinderspielplatz / Pfisterwald

Kinderschlittenrennen ab 14:00 Uhr auf der Rodelstrecke Treffpunkt: beim Sportplatz. Die Veranstaltung findet nur bei genügender Schneelage statt.

Samstag, 02.01.2016

19:00 Uhr St. Märgen, Sportgaststätte „Abseits“ **Großes Preiscego**

Auf die Teilnehmer warten wieder hochinteressante Preise. Auf viele cegebegeisterte Spieler/Innen freuen sich Franz Andris und Emil Hofmeier. Kontakt: Franz Andris, Fax: 07651-939666991 Startgebühr: € 8,00

Sonntag, 03.01.2016

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Rathausplatz 1 **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte** Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Sonntag, 03.01.2016

13:00 - 17:00 Uhr St. Märgen, Kunsthaus, Rathausplatz 2 **Ausstellung „Auf einer Linie“ Kunsthaus St. Märgen** Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthaus.info, www.kunsthaus.de. Gruppenführungen auf Anfrage.

Montag, 04.01.2016

13:30 - 16:30 Uhr St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6 **Schnapsbrennen auf dem Langenhof** Nach einer Wanderung zum Langenhof

wird uns dort die Kunst des Schnapsbrennens vorgeführt. Dazu gehört natürlich eine zünftige Schnapsprobe mit kleinem Vesper. Anschließend wandern wir zum Ausgangspunkt zurück. Dauer: ca. 3 Stunden. Anmeldung bis 12:00 Uhr in der Tourist-Information St. Märgen oder allen Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (Tel. 07652-1206-0) erforderlich! Mindestteilnehmerzahl 5 Personen. Preis pro Person: 6,- €

Dienstag, 05.01.2016

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Ski- und Rodelverleih Mark, Feldbergstraße 19

Geführte Panorama-Schneeschuhtour mit Einkehr

Unsere aussichtsreiche Tour beginnt im Ortskern von St. Märgen und führt uns anschließend über die Höhe Richtung Thurner. Wir genießen die Aussicht, die sich bei guter Witterung bis hin zu den Vogesen erstreckt. Anschließend kehren wir zur Stärkung im Gasthaus SonnNeuhäusle ein, bevor wir uns wieder auf den Rückweg begeben. Anmeldung bis 9:15 Uhr in der Tourist-Information St. Märgen oder allen Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (Tel. 07652-1206-0) erforderlich! Mindestteilnehmerzahl 5 Personen. Treffpunkt: 9:45 Uhr beim Skigeschäft Mark Leistungen: leihweise Schneeschuhe + Stöcke, Wanderführer. Dauer: ca. 2,5-3 Stunden, Kilometer: ca. 8 km. Schneekleidung und feste Wanderschuhe erforderlich! Die Tour findet nur bei ausreichender Schneelage statt. Preis pro Person: 12,- €

Dienstag, 05.01.2016

10:00 - 12:00 Uhr St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6

Bunte Tischlichter

3,00 Euro, mit Hochschwarzwald Card frei

Dienstag, 05.01.2016

21:00 Uhr St. Märgen, Schwarzwaldhalle **Dreikönigsparty ...** mit der MEGAPARTY in's neue Jahr! Statt Caspar, Melchior und Baltasar werden euch, passend zu 3 König, 3 DJs statt Gold, Weihrauch und Myrrhe die neuesten und besten Songs um die Ohren hauen! Weizenstand, Barbetrieb und mehr... 6,- Euro

Mittwoch, 06.01.2016

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Rathausplatz 1 **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Donnerstag, 07.01.2016

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Rathausplatz 1 **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte** Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Donnerstag, 07.01.2016

14:30 - 16:30 Uhr St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6

Ein Nachmittag im Schnee

Du tobst dich bei dieser Jahreszeit gerne im Schnee aus? Dann bist du bei uns genau richtig! Gemeinsam verbringen wir einen Nachmittag im Schnee und powern uns beim Schlittenrennen und weiteren coolen Attraktionen so richtig aus. Bei einer Tasse Punsch lassen wir den Nachmittag ausklingen. Bitte Wetterfeste Kleidung anziehen. Spielt das Wetter nicht mit, findet ein Alternativ- Programm statt. Für Kinder ab 4 Jahren. Anmeldung erforderlich. Teilnahme frei

Donnerstag, 07.01.2016

17:00 - 19:30 Uhr St. Märgen, Ski- und Rodelverleih Mark, Feldbergstraße 19

Schneeschuhtour in der Dämmerung

Erleben Sie das Winterpanorama von St. Märgen bei Dämmerung. Mit dem Wanderführer begeben Sie sich auf eine aussichtsreiche Tour, ausgerüstet mit Stirnlampen und Schneeschuhen. Dauer: ca. 2,5 Stunden (reine Gehzeit ca. 2 Stunden). Treffpunkt: 16:45 Uhr beim Skigeschäft Mark Leistungen: leihweise Schneeschuhe + Stöcke, Stirnlampe, Wanderführer und kleine Überraschung Anmeldung bis 12:00 Uhr in der Tourist-Information St. Märgen oder allen Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (Tel. 07652-1206-0) erforderlich! Mindestteilnehmerzahl 5 Personen. Schneekleidung und feste Wanderschuhe erforderlich! Die Wanderung findet auch ohne Schnee als Winterwanderung statt. Ermäßigter Preis 5,- €. Preis pro Person: 12,- €

Freitag, 08.01.2016

13:00 - 16:00 Uhr St. Märgen, Weißtannenhalle **Romantische Pferdeschlittenfahrt**

Romantische Pferdeschlittenfahrt durch die St. Märgener Winterlandschaft. Je nach Schneelage mit dem Pferdeschlitten oder mit der Pferdekutsche. Genießen Sie bei der 30 minütigen Schlitten-/ Kutschfahrt die kühle Luft und die schöne Aussichten. Treffpunkt: Schwarzwaldhalle / Weißtannenhalle Anmeldung bis 12:00 Uhr bei der Tourist-Information St. Märgen erforderlich. Tel. 07652-1206-8390 Erwachsene: 9,00 Euro Kinder: 5,00 Euro

Freitag, 08.01.2016

20:11 Uhr St. Märgen, Schwarzwaldhalle . **Zunftabend der Betzitglunki** „Letzrum-Party“ Zusammen mit DJ Tobi Bonito, bekannt u.a. vom Ballermann und Ischgl, wird auch dieses Mal wieder eine Megaparty garantiert. Wer letztes Jahr dabei war, kennt die Qualitäten dieses außergewöhnlichen DJs. Live-Musik von der Band Mini Rock, gutes Essen und Trinken, die schon berühmte Bar und Cocktails vom Allerfeinsten werden wie jedes Jahr die Halle zum Brodeln bringen. Veranstalter: Betzitglunki St. Märgen e.V.

**Samstag, 09.01.2016**

13:00 - 17:00 Uhr St. Märgen, kunsthhaus, Rathausplatz 2

Ausstellung „Auf einer Linie“ kunsthhaus St. Märgen

Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthhaus.info, www.kunsthhaus.de. Gruppenführungen auf Anfrage.

Sonntag, 10.01.2016

10:00 - 13:00 Uhr St. Märgen, Rathausplatz 1

Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Führungen: 10:15 | 11:45 Uhr Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Sonntag, 10.01.2016

13:00 - 17:00 Uhr St. Märgen, kunsthhaus, Rathausplatz 2

Ausstellung „Auf einer Linie“ kunsthhaus St. Märgen

Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthhaus.info, www.kunsthhaus.de. Gruppenführungen auf Anfrage.

KIRCHEN- NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit St. Märgen – St. Peter

Gottesdienste in St. Märgen**Sonntag, 20.12.2015**

Pfarrkirche 10.00 Uhr – Eucharistiefeier mitgestaltet von Music for a while

Donnerstag, 24.12.2015, Hl. Abend

Pfarrkirche 15.30 Uhr – Kinderkrippenfeier als Wortgottesdienst

Pfarrkirche 17.00 Uhr – Christmette mitgestaltet von der Trachtenkapelle St. Märgen

Freitag, 25.12.2015, 1. Weihnachtsfeiertag

Pfarrkirche 09.00 Uhr – Weihnachtshochamt mitgestaltet vom Kirchenchor St. Märgen

Samstag, 26.12.2015, 2. Weihnachtsfeiertag

Pfarrkirche 10.00 Uhr – Eucharistiefeier zum 2. Weihnachtstag mitgestaltet vom Männergesangsverein St. Märgen und mit Segnung des Johannesweins

Sonntag, 27.12.2015

Pfarrkirche 10.00 Uhr – Gottesdienst der Seelsorgeeinheit

Freitag, 01.01.2016, Neujahr

Pfarrkirche 19.00 Uhr – Eucharistiefeier zum Neuen Jahr

Sonntag, 03.01.2016

Pfarrkirche 10.00 Uhr – Eucharistiefeier mit Kindersegnung

Mittwoch, 06.01.2016, Dreikönig

Pfarrkirche 10.00 Uhr – Eucharistiefeier mit Aussendung der Sternsinger

Samstag, 09.01.2016

Pfarrkirche 19.00 Uhr – Eucharistiefeier zum Sonntag

Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Kloster-schlüssel oder unter www.klosterdoerfer.de.

Bücherei St.Märgen

Neue Bücher sind angekommen!

Wir können wieder ein reichhaltiges Sortiment an neuen, aktuellen Büchern im Verleih anbieten. Schöne, ansprechende Bilder- und Kinderbücher, zum Vorlesen und Selberlesen, aktuelle Jugendbücher, spannende und interessante Romane für Erwachsene und einige Sachbücher sind dabei. Auch unser Angebot an Büchern zu Weihnachtsthemen wurde erweitert.

Wir freuen uns auf neugierige Besucher, die vorbeischaun, um zu stöbern und zu lesen. In den Weihnachtferien haben wir zu den gewohnten Zeiten geöffnet: Do 16.00-18.00 Uhr, Sa 19.00-20.00 Uhr (außer Heiligabend, Silvester und feiertags)

Euer Bücherei-Team

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienste

Freitag, 25.12.2015, 1. Weihnachtstag, 18 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Geyer) in der Klosterkirche in St. Märgen.

Donnerstag, 31.12.2015, Silvester, 17 Uhr, Jahresabschlussgottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Geyer) in der Klosterkirche in St. Märgen.

Heiligabend**Allein? Oder doch lieber miteinander?**

Die Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen und St. Peter lädt am Heiligen Abend zu einer gemeinsamen Feier in das Ökumenische Zentrum in Stegen ein. Willkommen sind Menschen, die alleine sind, Ehepaare und Familien, die lieber miteinander feiern.

Die Feier beginnt um 19.00 Uhr im Ökumenischen Zentrum am Stegener Dorfplatz. Zur Feier gehört, dass (Dekorations-)Kerzen angezündet werden; die Teilnehmenden singen oder hören den Singenden zu; wer möchte, kann ein Gedicht oder eine weihnachtliche Kurzgeschichte einbringen, ebenso ein persönliches Weihnachtserlebnis.

Das Abendessen bietet Möglichkeit zum Gespräch. Für die Vorbereitenden ist es eine Entlastung, wenn die Teilnehmenden einen Salat oder ein Dessert mitbringen, für ein Fleischgericht und eine warme Beilage ist gesorgt, auch an Vegetarier ist gedacht. Um 21.30 Uhr ist der Teil der gemeinsamen Feier zu Ende und anschließend wird noch zur Christmette um 22.00 Uhr eingeladen. Wer gerne kommt, gebe bitte dem Pfarrbüro bis spätestens 17.12.2015 Bescheid, Tel. 07661-61504.

Weihnachtsoratorium „Die Geburt Christi“

Sonntag, 20.12.2015, 17.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8

Heinrich von Herzogenberg (1843 - 1900) - Weihnachtsoratorium „Die Geburt Christi“

Helena Bickel, Sopran; Ayano Matsui, Alt; Eduard Wagner, Tenor; Leonhard Geiger, Bass;

Johannes Lang, Bass und Orgel; Christian Drenck, Harmonium

Kantorei und Kammerorchester der Evang. Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen

Orchestereinstudierung: Gareth Reaks, Leitung; Annette Fabriz

Eintritt frei, Spenden erbeten

Bildungswerk St. Märgen - St. Peter

So sei meine Seele gesund

Bei diesem Vortrag geht es um die Frage: Wie viel bin ich mir - wie viel ist mir meine psychische Gesundheit - wert? Die Faktoren, die uns krank machen, sind uns meistens bewusst: Zeitdruck, innere und äußere Konflikte, traumatische Erlebnisse wie Lebensgefahren, Verluste oder Entwurzelung. Was aber hält oder macht uns gesund?

Die Psychotherapeutin Bettina Simon zeigt am Montag, 11.01.2016 um 20 Uhr im Pfarrsaal St. Märgen mit einem Theorieteil und praktischen Übungen Wege und Strategien hin zu psychischer Gesundheit und einem bewussteren Umgang mit dem Selbst - Wert - Gefühl.

BERICHTE DER VEREINE

SV St. Märgen

Liebe Sportfreunde, auch in diesem Jahr wollen wir den Ball über die Weihnachtszeit nicht komplett ruhen lassen.

Aus diesem Grund veranstaltet der Sportverein St. Märgen sein alljährliches Beachsoccer-Gaudi-Turnier in der Weißtannenhalle. Der 29.12.2015 steht ganz im Zeichen der Jugend. So werden an diesem Tag die Junioren der F-Jugend von 09.30 Uhr bis 12.00 Uhr und die D-Jugend ab 13.00 Uhr aktiv sein.

Am 30.12.2015 von 09.30 Uhr bis 17.30 Uhr sind die Junioren der C-Jugend und E-Jugend aktiv. Zum Abschluss des Turniers werden dann ab 18.00 Uhr die aktiven Mannschaft um den begehrten Wanderpokal spielen.

Für das leibliche Wohl rund um das Turnier ist mit einem Wurststand und heißem Glühwein bestens gesorgt.

Der SV St. Märgen freut sich auf ihr Kommen!

Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

Mittwoch, 30.12.2015, 14:00 Uhr - Cegonachmittag - Alle interessierten Kameraden



Landfrauenverein

Die Fitnessgymnastik mit Susanne Saier startet wieder am **Dienstag, 12.01.16** um 20.00 Uhr in der Turnhalle.

Am **Mittwoch, 13.01.16** findet zusammen mit den Landfrauen St. Peter eine Führung durch unser schönes **Kloster Museum** statt. Anschließend kehren wir im Café Goldene Krone ein.

Hierzu laden wir alle Mitglieder und Interessierte ganz herzlich ein.

Bitte meldet euch bis zum 07.01.16 bei Rosa Faller Tel. 465 an.

„Ebis ubache Nett's“

haben wir gefunden in Burkheim im Schwendi-Keller.

Dort begeben wir uns in mittelalterlichem Ambiente an die Rittertafel zum „Ritterzipfel“. Bei Kerzenschein, Wein und Vesper lassen wir uns einstimmen auf den Nachwächter. Dieser entführt uns um 22.00 Uhr zu einem nächtlichen Rundgang durchs Burkheimer Städtle.

Zum gemeinsamen „Warten auf den Nachwächter mit Programm“ laden wir alle Mitglieder gerne mit Partner herzlich ein.

Treffpunkt am **23.01.16 um 17.45 h** am Rathaus zur Abfahrt mit dem Bus nach Burkheim.

Anmeldung bis zum 13.01.16 bei Rosa Faller Tel. 465 oder Claudia Waldvogel 1326

Ski Club St.Märgen

Trainingslager Goms 05.12.-06.12.2015

Schnee, Sonne und gute Laune: genau so sah unser Trainingslager in Goms aus.

Am Samstagmorgen ging es um 5:30 Uhr los für uns. Jeder hatte einen Platz und konnte noch einmal schlafen, bis auf unsere Fahrer. Nach circa vier Stunden Autofahrt und einer klitzekleinen Pause waren wir im wunderschönen Oberwald angekommen. Als erstes haben wir die Zimmer aufgeteilt, die Kleinen und die Eltern in einem Haus, die Großen in einem anderen. Dann ging es gleich mit der ersten Sporteinheit los: Skating. Während die Sportler auf der Spur waren, den Schnee und die Sonne genossen, haben unsere Köche das Mittagessen vorbereitet. Nachdem wir das Mittagessen uns verdient hatten und eine kleine Pause gemacht haben ging die zweite Runde mit Klassisch weiter. Auf der Spur unten angekommen ging es gleich richtig los- und der erste Stock ist abgebrochen... aber das hält uns von nichts ab! Nach der Trainingseinheit gab es dann für jeden eine heiße Dusche und ein leckeres Abendessen. Auf dem Abendprogramm stand dann noch Dehnen und ab ins Bett... Allerdings nicht für alle: Die einen haben noch in einer gemütlichen Runde gequatscht, die anderen haben Party gemacht und die „Großen“ waren dann doch ganz klein und spielten;) Irgendwann haben dann doch alle ihr Schläfchen gemacht...

Nächster Morgen: 7:00 Uhr Frühsport. Durch die Dunkelheit lief die ganze Truppe durchs Dorf und machte eine Runde „Stretching am Morgen“. Danach folgte ein stärkendes Frühstück und es ging wieder auf die Spur. Auch unser Küchenteam und Eltern haben sich das schöne Wetter nicht entgehen lassen. Als wir nach dem Langlaufen zurück kamen, gab es wieder ein leckeres Mittagessen, das uns für das nächste und letzte Langlauftraining gestärkt hat. Nach einer kurzen Verschnaufpause haben alle ihre Ski geschnappt und sind noch einmal den Berg hinunter gerast auf die Spur. In den verschiedenen Gruppen wurde nochmal kräftig trainiert...

Zum Schluss mussten natürlich alle ihre riesigen Koffer und Taschen packen und in den Autos verstauen. Kurz darauf sind (fast) alle losgefahren in Richtung Heimat.

Es war ein schönes und lustiges Trainings-Wochenende!



INTERESSANTES & WISSENSWERTES



Hohe Zuschüsse für die Ausbildung von Frauen

Die Bürgergemeinschaft Oberried plant im kommenden Jahr die Basisqualifizierung von Frauen zur Alltagsbegleiterin in Einrichtungen der ambulanten und stationären Altenhilfe. Dabei lernen die Teilnehmerinnen einen angemessenen und bedürfnisgerechten Umgang mit alten Menschen und erwerben grundlegende Fertigkeiten in der Gesprächsführung. Darüber hinaus erweitern sie ihr Wissen um die Grundlagen der pflegerischen und hauswirtschaftlichen Versorgung. Zielgruppe sind Frauen, die ein waches Interesse am Umgang mit Menschen haben. Erfahrungen in der Haushaltsführung und Deutschkenntnisse sind erwünscht.

Die Ausbildung umfasst 180 Stunden in 20 Veranstaltungstagen (+ Hospitation) und wird voraussichtlich in Oberried durchgeführt werden. Ausbildungsbeginn dürfte der Herbst 2016 sein. Es ist daran gedacht, die Ausbildung in Blöcken jeweils einmal pro Monat am Freitag und Samstag durchzuführen.

Nach Abschluss der Qualifizierung sind die Frauen als zusätzliche Betreuungskräfte nach § 87b Sozialgesetzbuch XI anerkannt. Die EU und das Land Baden-Württemberg fördern diese Ausbildung bis 90 % der Kosten.

Bei Interesse bitten wir um Kontaktaufnahme innerhalb der nächsten 14 Tage Bürgergemeinschaft Oberried e.V.

Lucia Eitenbichler, alltagsbegleitung@buergergemeinschaft-oberried.de, 07661/904156

Christel Kaiser, Tel. 07661-5490

Angelika Schreiner, Tel. 07661-1488

Die Kinderstube Dreisamtal e.V. sucht...

zur Betreuung unserer Kleinsten (3 Monate bis 3 Jahre) ab sofort zwei **pädagogische Fachkräfte (m/w) als Springer auf 450 € Basis**. Ausführliche Stellenbeschreibung unter www.kinderstube-dreisamtal.de.

Kinderstube Dreisamtal e.V., Höllentalstraße 41, 79199 Kirchzarten z. H. v. Dorothea Mark bewerbung@kinderstube-dreisamtal.de
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Oskar-Saier-Haus Seniorenzentrum Kirchzarten

Montag, 21.12.2015, 15.30 Uhr: „Alpenländische Adventsmusik“. Es spielen die „Saitenmusik Buchenbach“ und der „Buchenbacher Viergesang“ im Speisesaal.

SV Kirchzarten Laienschauspielgruppe – Theatervorstellungen 2016

Gespielt wird im runderneuertem Kirchzartener Kurhaus die Komödie „Frühlingserwachen“ von Regina Rösch.

Karten gibt's im Vorverkauf bei der Tourist-Info Kirchzarten (Öffnungszeiten Mo-Fr 09:30-13:00 Uhr) und Restkarten an der Abendkasse.

Aufführungstermine:

Dienstag, 05.01.2016 – 20:00 Uhr

Samstag, 09.01.2016 – 14:00 Uhr (*Nachmittagsvorstellung*)

Samstag, 09.01.2016 – 20:00 Uhr

Weitere Infos unter www.svkirchzarten.de

Pflegestammtisch Dreisamtal

Der nächste Pflegestammtisch findet am 13.01.2016, ab 19:30 Uhr in den Räumen „essen und kochen im blick“, Marktplatz 3, (1.Etage über der Metzgerei Winterhalter) Kirchzarten statt.

Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Telefonische Rückfragen unter: 07661/6432. Rückfragen zur Interessensselbstvertretung pflegender Angehöriger: Tel. 07661/3112.

Für die Glückwünsche
und Geschenke zu meinem

85. Geburtstag

ein herzliches Dankeschön.

Stefanie Löffler



Unsere Anzeigenberater vor Ort

Verlagsbüro Rappenecker

Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen

Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de



Gasthaus
Heiligenbrunnen

Wir suchen einen freundlichen, motivierten

Servicemitarbeiter (m/w)

Voll- oder Teilzeit. KFZ erforderlich.

Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung schriftlich, per Mail
oder telefonisch entgegen und freuen uns von Ihnen zu hören.

Familie Ketterer, Tel. 07652 381, E-Mail: info@heiligenbrunnen.de



Einfach mitnehmen: **2 ANZEIGEN** zum Super-Spar-Preis

Schalten Sie in **KW 2 und KW 3** jeweils eine Anzeige und schnappen
Sie sich unseren einzigartigen **Neujahrs-Rabatt von 16 %**.

Damit sichern Sie sich Ihren ersten Erfolg im neuen Jahr.
PROBIEREN SIE ES AUS!

Wie heißt es so schön? Anfang gut – alles gut!

Unsere Aktion gilt nur vom 11.01. – 24.01.2016 für die

Kalenderwochen 2 & 3

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung den Aktionscode ● P2016-01-01

Schnell anrufen und Anzeigenplatz sichern!

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!

Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 07771 / 93 17 - 11**.

Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Tel. 07771 / 93 17 - 11, Fax 07771 / 93 17 - 40

anzeigenannahme@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de



Mittelstandstrainer®



Training, Beratung, Kommunikation

Ich freue mich auf
ein persönliches
Gespräch mit Ihnen.

Martin Hummel
Geschäftsführer

Wir sind als Dienstleistungsunternehmen in
den Bereichen Training, Beratung und Kommu-
nikation tätig. Unsere Kunden sind mittel-
ständige Unternehmen aus verschiedenen
Branchen in Baden-Württemberg. Wir wollen
uns verstärken und suchen darum für unsere
Telefonmarketing-Abteilung direkt in Neustadt

**Mitarbeiter/-in
für die telefonische
Terminvereinbarung**

in Teilzeit (vormittags)

Ihre Aufgaben:

- telefonische Terminvereinbarungen
- schriftliche Terminbestätigungen

Ihre Attribute:

- kaufmännische Berufsausbildung
- EDV-Kenntnisse (MS-Office)
- freundlich, kommunikationsstark und
redegewandt
- Freude am Telefonieren

Wir bieten Ihnen:

- intensive Einarbeitungsphase
- erfahrenes Team & modernes Arbeitsumfeld
- flexible Arbeitszeiten

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Mittelstandstrainer
GmbH

Büro Schwarzwald

Hansjakobstr. 3

79822 Titisee-Neustadt

Tel. 07651 / 972 880-0

mittelstandstrainer.de

Dann senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Be-
werbungsunterlagen an die Geschäftsleitung
(gerne per E-Mail an bewerbungen@mittelstandstrainer.de).



SCHALLSTADT



Die Gemeinde Schallstadt (ca. 6.100 Einwohner) liegt direkt vor den Toren
Freiburgs im Breisgau. Mit hohem Freizeitwert verfügt Schallstadt über eine
attraktive Infrastruktur mit bester Bahn- und Straßenanbindung.

Bei der Gemeinde Schallstadt ist zum nächstmöglichen
Zeitpunkt die Stelle eines/r

Ingenieurs/- in im Bauwesen
(Ortsbaumeister/-in)

neu zu besetzen.

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung und zu
Schallstadt: www.schallstadt.de.

Schallstadt freut sich über Ihre engagierte Bewerbung bis
zum 15. Januar 2016:

Gemeinde Schallstadt, Kirchstraße 16, 79227 Schallstadt.



Wir danken unseren Kunden für das uns erwiesene Vertrauen. Wir wünschen der gesamten Einwohnerschaft ein frohes Fest und viel Erfolg im neuen Jahr.



SCHURTHPLATZ 9 79822 TITISEE-NEUSTADT
TELEFON 0 76 51 / 13 41

Weihrauch – *Tränen der Götter*

„Sie gingen in das Haus und sahen das Kind und Maria, seine Mutter. Da fielen sie auf die Knie und huldigten ihm. Dann holten sie ihre Schätze hervor und brachten ihm Gold, Weihrauch und Myrrhe.“ (Matthäus 2.11)

Wir alle kennen die Geschichte der Heiligen Drei Könige, die dem Stern folgten, um den neugeborenen König mit den größten Kostbarkeiten der damaligen Welt zu beschenken. Neben Gold und Myrrhe gehörte auch Weihrauch zu diesen Gaben, ein in jener Zeit begehrtes Räuchermittel, hergestellt aus den Harztropfen des Weihrauchbaumes, die beim Verglühen einen besonders würzigen Duft verbreiten.

Seit mehr als 4500 Jahren hat der Weihrauch nachweislich seinen festen Platz in den verschiedensten Kulturen. Im alten Ägypten, in Mesopotamien, Rom und Byzanz war er als Heilmittel und für religiöse Rituale heiß begehrt. Rauchopfer waren im Altertum weit verbreitet. Schenkt man dem griechischen Historiker Herodot glauben, so verbrannte man im babylonischen Baal-Tempel im 6. Jahrhundert vor Christus mehr als zwei Tonnen Weihrauch pro Jahr. Die Ägypter nutzten das Harz zur Einbalsamierung der Toten und als Rauchopfer zur Huldigung der Götter. Aber auch für weltliche Zwecke wurde der begehrte Duft eingesetzt: Man räucherte bei Festen, zur Parfümierung von Kleidern, zum Desinfizieren von Räumen, bei Krankheiten und zur Vertreibung von Ungeziefer.

Die Römer hatten ebenfalls einen immensen Bedarf an Weihrauch. Der aufsteigende Rauch war die Verbindung zu den Göttern. Mit Weihrauch konnte man diese beschwichtigen oder um die Erfüllung eines Wunsches bitten. Bei Begräbnisfeiern war Weihrauch eine wichtige Beigabe. Je reicher der Verstorbene war, umso größer die Weihrauchmengen, die verglüht wurden. Der Überlieferung nach soll Nero mehr als eine Jahresernte aus Arabien für die Begräbnisfeier seiner Frau Poppea verbraucht haben. In der Heilkunde nutzten römische Ärzte Weihrauch gegen Husten, Verstopfung, Erkrankungen des Nervensystems und jegliche Form von Hautkrankheiten. Und ganz profan sollte der Duft den bestialischen Gestank in den Gassen der imperialen Hauptstadt überdecken. Dafür waren Unmengen an Weihrauch nötig und ganze Karawanen monatelang unterwegs.

Weihrauch kam damals vor allem aus der Region des heutigen Omans. Die über 3000 Kilometer lange Weihrauchstraße, eine der ältesten Handelsrouten der Welt, führte von dort in den Jemen und weiter in Richtung Jordanien, Palästina und Syrien bis zu den Küsten Kleinasiens, des Peloponnes und Italiens nach Rom. Die „Tränen der Götter“, wie die kleinen, gelblich-weißen Harztropfen

auch genannt wurden, verhalfen Südarabien zu seinem legendären Reichtum: Arabia Felix!

Mit der Verbreitung des Christentums verschwand der Kult der rauchenden Opferschalen und die Länder, in denen Weihrauchbäume wachsen, produzieren heute den größeren Anteil des ehemals „weißen Goldes“ für den regionalen Markt. Lediglich zu festlichen Anlässen werden in der katholischen Kirche Weihrauchkessel geschwenkt oder man sieht Messdiener mit rauchenden Messingschalen durch die Kirche wandeln. Aber in der Weihnachtszeit, wenn wir die Geburt von Jesus Christus feiern und einen kleinen, nach Weihrauch duftenden Rauchkegel in einem Räuchermännchen verglühen lassen, dann ergreift uns über den Duft vielleicht die feierliche Stimmung eines ganz besonderen Ereignisses, bei dem ein König einem neugeborenen Kind in einem Stall Weihrauch schenkte. Schorten/DEIKE





Zum Jahresende danken wir für die gute Zusammenarbeit.
Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
und für 2016 alles Gute.



Holz- und Dacharbeiten
Waldweg 1
St. Märgen

Allen Freunden und Gästen wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein zufriedenes Jahr 2016.

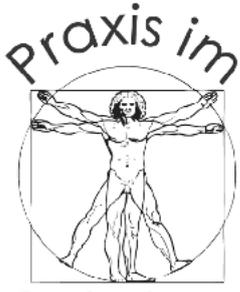
Wir freuen uns, Sie auch im nächsten Jahr mit unserer frischen Naturparkküche verwöhnen zu dürfen und sehen Ihrer Reservierung gerne entgegen.

Unsere Öffnungszeiten über die Feiertage:
Heiligabend, 24.12.2015 von 18.00 bis 20.00 Uhr á la carte.
Vom 25.12.2015 bis einschl. 04.01.2016 kein Ruhetag.

Familie Schlegel



Gasthaus SonneNeuhäusle
Telefon 07669 / 271



Dr. med Benedikt Pitsch
Arzt für Allgemeinmedizin
Lehrbeauftragter der
Universitätsklinik Freiburg
Akupunktur
Naturheilkunde
Umweltmedizin
Notfallmedizin

Dr. med Markus Pohle
Arzt für Innere Medizin
Palliativmedizin

Seelgutweg
Telefon: 07660 / 920 89 89 Telefax: 07660 / 920 89 91

An den folgenden Tagen haben wir für Sie
Notfallsprechstunde
24.12.15, 26.12.15, 31.12.15 und am 02.01.2016
jeweils 9:00 Uhr bis 10:30 Uhr

**Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch in das neue Jahr!**

Normale Sprechzeiten

Mo	8:30 - 12:30	17:00 - 19:00
Di	8:30 - 12:30	19:00 - 21:00
Mi	8:30 - 12:30	
Do	8:30 - 12:30	17:00 - 19:00
Fr	8:30 - 12:30	17:00 - 19:00



Weihnacht im Städtchen
(Ein Gedicht von Bernd Walf)

Weihnacht im Städtchen, die Lichter so bunt
die Häuser mit Sternen geschmückt.
Der Mond über'm Dach, so hell und so rund
die Fenster mit Bildern bestückt.

Schaufenster leuchten ihr Licht in den Schnee,
die Menschen, sie stehen davor.
Die Lieder der Weihnacht, sie schweben vorbei
und dringen ganz leis in mein Ohr.

Aus Buden kommt wieder der Lebkuchenduft,
erinnert mich an alte Zeit.
Vergangenheit liegt überall in der Luft,
die Kindheit ist nicht mehr so weit.

Ich geh in Gedanken als Kind durch die Stadt
die Lieder, der Duft und das Licht.
So vieles ist anders, als früher es war
doch Weihnachten ändert sich nicht.



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.



... seit 1837
Ihr zuverlässiger Partner.

EDGARHOG
BAUGESCHAFT

Bächleweg 3 · 79274 St. Märgen · Tel. 07669 / 719 · Fax 07669 / 1376
info@baugeschaef-hog.de · www.baugeschaef-hog.de

Fordern Sie unser Bauleistungsübersichtsbuch als Rat und Ideengeber für Ihre gewünschte Baumaßnahme bei uns kostenlos an!

- Bausanierung
- Mauerarbeiten
- Beton- u. Stahlbetonbau
- Fliesen u. Trockenbau
- Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen

Wir danken für Ihr Vertrauen.



Wir sagen Danke für
das Vertrauen im zu
Ende gehenden Jahr.
Wir wünschen ein
frohes Fest und
ein erfolgreiches 2016.

HOG
Holzverarbeitender
Handel

Firma Lukas Hog
Ödenbach 53
79874 Breitnau
Tel 07652- 5774

Wir wünschen ein frohes Fest und
gute Fahrt im neuen Jahr.
Für das Vertrauen all unseren FahrSchülern
und Berufskraftfahrern herzlichen Dank.

Fahrschule
mündel
... und es klappt!

www.fahrschule-muendel.de



Frohe Weihnacht!

Allianz-Büro Thaddäus Kürner ★

Wir wünschen allen Einwohnern von St. Peter, Stegen,
Kirchzarten, Oberried, Buchenbach und St. Märgen
ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch
ins Jahr 2016 und vor allem viel
Glück und Gesundheit. ★

Unser Büro bleibt vom 24.12.2015
bis einschließlich 06.01.2016
geschlossen.



Wir bedanken
uns für die
vertrauensvolle
Zusammenarbeit
und wünschen
Ihnen Frohe
Festtage und für
2016 alles Gute



Design: www.caro-holzer.de

hofmeier | janowski
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbH

Steuerberatungsgesellschaft mbH
Scheuerfenstr. 12
Tel (0 76 51) 93 95-0
www.hofmeier-janowski.de

Wir sagen Dank
für das Vertrauen
im zu Ende gehenden Jahr.
Wir wünschen ein frohes Fest
und ein erfolgreiches 2016.

**Meister-
haft** **auto
reparatur**

Werner Fallner
Kfz-Meisterbetrieb
Rankhofstraße 23 • 79274 St. Märgen
Telefon 07669/264 • Fax 07669 - 1428
www.kfzfallner.de

- Alte Fabrikate
- Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- HU / AU
- Autoglas
- Elektrik / Elektronik
- Unfallinstandsetzung
- Odometer - Restauration
- Neu- u. Gebrauchtwagen



Zahnarzt Dr. M. P. Heck

Lärchenstraße 7, 79256 Buchenbach, Tel. 0 76 61 / 9 31 50

**Unsere Praxis ist vom 24. Dezember 2015
bis 05. Januar 2016 geschlossen.**

Den zahnärztlichen Notdienst
für diesen Zeitraum erfahren Sie unter der
Nummer 01803-222 555 45.

Wir wünschen allen Patienten
frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Dr. Mikhail Peter Heck mit Team.



*Frohe
Weihnachten*

Vielen Dank für Ihre Treue und Vertrauen.

Faller
GARTENBAU

Tel. 07669 / 309 St. Märgen

Floristik
Gärtnerei
Gartenpflege
Dauergrabpflege
Blumenfachgeschäft

Weihnachtszeit

*Zeit für ein herzliches Dankeschön
und die besten Wünsche.*

*Frohe, besinnliche Weihnachten und ein
gesundes, erfolgreiches neues Jahr.*

Familie Anton Reuter und Mitarbeiter.

Cafe Wangler

St. Märgen

*Wir wünschen unseren Kunden, allen Freunden
und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest
und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!*

Familie Clemens Bach und Werkstatt-Team



Am Ende des Jahres
danken wir für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr.

Gasthaus zum Kreuz

Familie Bernhard Schwer

Hohlengraben 1
79274 St. Märgen



Wir wünschen
unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest
und für das neue Jahr viel Glück.

SCHUH & SPORT LICKERT

79286 Glottertal • Talstraße 42
Tel. 07684 - 357





**FROHE WEIHNACHTEN UND
EIN GUTES NEUES JAHR
WÜNSCHT IHNEN**

AVIA-Tankstelle & Reifenhandel
Wolfgang Faller
mit Team

Öffnungszeiten an den Feiertagen:

24.12.15	8. ⁰⁰ - 16 ⁰⁰ Uhr
25.12.15	8. ⁰⁰ - 13. ⁰⁰ Uhr
26.12.15	8. ⁰⁰ - 19. ⁰⁰ Uhr
31.12.15	8. ⁰⁰ - 16. ⁰⁰ Uhr
01.01.16	9. ⁰⁰ - 19. ⁰⁰ Uhr

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.



**ELEKTRO
LICKERT**

*Am Himmel leuchten hell die Sterne,
Glocken läuten in der Ferne.*

*Die Herzen werden weich und weit,
denn es ist wieder Weihnachtszeit.*

*Wir danken unseren Kunden
und wünschen schöne
Weihnachtsstunden.*

www.elektro-lickert.de • St. Märgen • 07669/303

Dr. med. Maria Vacariu ★

Fachärztin für Allgemeinmedizin
Stegen • Am Schloßpark 4 • Tel. 07661/61212

Liebe Patienten,
gesegnete Weihnachten und ein guts Neus.

Es sind Ferien vom 24.12.2015 - 01.01.2016

★ Vertretung telefonisch zu erfragen. ★



*Ein friedliches
Weihnachtsfest
und alles Gute
fürs neue Jahr
wünscht*

**Ihre Praxis
für Zahnheilkunde
Dr. Stephanie Eschbach**

Scheuergasse 2 • 79271 St. Peter

**Herzlichen Dank
für Ihr Vertrauen**

Wir wünschen Ihnen eine frohe
und besinnliche Weihnachtszeit
und viel Glück, Gesundheit und
Erfolg im neuen Jahr!

Wir möchten uns für Ihre
Unterstützung im vergangenen
Jahr bedanken!

Wir freuen uns, Sie auch im neuen
Jahr als Gast in unserem Hause
begrüßen zu dürfen.

Löwen

ST. MÄRGEN

Glottertalstr.15
Tel: 07669 / 376

www.hotel-hoewen-st-maergen.de

**Edeltraud Roth
und Mitarbeiter**



Gasthaus Nögle



Allen unseren Gästen
wünschen wir frohe Weihnachten und



alles Gute im neuen Jahr.

An den Feiertagen empfehlen wir Ihnen
unsere weihnachtlichen Menüs und zum
Jahreswechsel unser Silvestermenü und
à la carte-Service auf Vorbestellung.



Familie Herrmann
und Mitarbeiter



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.



Mitsubishi-Servicepartner
Thurner 13

79274 St. Märgen
Tel. 07669-414 • Fax 07669-1479

Wir danken für Ihr Vertrauen.



Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

Mößner Sanitär GmbH
Sanitär- und Schwimmbad-
technik, Heizungstechnik

Hauptstraße 11
79822 Titisee-Neustadt



Frohe Weihnachten
und ein herzliches Dankeschön
allen unseren Kunden!

Wir freuen uns wieder auf Sie
im Jahr
2016



Stefan Faller • Glottertalstr. 5 • 79274 St. Märgen
Tel.: (07669) 2 30
www.elektro-faller.de

Allen unseren Patienten
fröhliche Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins Neue Jahr

Unsere Praxis ist vom 23.12.2015 - 08.01.2016 geschlossen.
Vertretungen erfahren Sie über den Anrufbeantworter.
Ab dem 11.01.2016 sind wir gerne wieder für Sie da.

Das Praxisteam der
Zahnarztpraxis
Dr. Jan Dehmel

Hurstbrunnenstr. 21
79117 Freiburg-Ebnet
Telefon 0761-62414



Man muss immer etwas haben,
worauf man sich freut.

Eduard Mörike (1804-1875)



Liebe Leserinnen und Leser, Liebe Inserentinnen und Inserenten,

welch eine wunderbare Zeit der Vorfreude ist der Advent! Wir freuen uns auf Weihnachten mit all seinen bezaubernden Vorboten: der köstliche Duft von frisch gebackenen Plätzchen, die heimelige Stimmung an den langen Abenden zu Hause, der Lichterschmuck überall in der Stadt und die kleinen Vergnügen im Adventskalender Tag für Tag.

Vielleicht freuen Sie sich auch schon auf ein besonderes Ereignis im neuen Jahr? Wir „Primoaner“ jedenfalls freuen uns ganz sicher darauf, jede Woche wieder Ihr Mitteilungsblatt in Ihre Briefkästen zu bringen, weil wir wissen, dass sich auf das „Blättle“ sehr, sehr viele Menschen freuen.

Wir danken allen Leserinnen und Lesern für Ihr Interesse, den Stadt-, Gemeinde- und Ortsverwaltungen für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit und unseren Inserentinnen und Inserenten für Ihr geschätztes Engagement in den über 150 Heimatblättern des Primo-Verlags.

Ihnen allen und Ihren Angehörigen, mit denen Sie die Feiertage verbringen werden, wünschen wir fröhliche Weihnachten! Möge es im neuen Jahr immer etwas geben, worüber und worauf Sie sich freuen können.

Weihnachtliche Grüße aus Stockach

Ihre Familie Stähle

Anton Stähle

Iris Stähle

Stephan Stähle

Anja Stähle



» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

primo
verlag
Fachverlag für Amts-,
Mitteilungs- und Infoblätter
• Individual-Print

**FROHE WEIHNACHTEN UND
EIN GUTES NEUES JAHR.
DANKE FÜR IHR VERTRAUEN.**



**Sparkasse
Hochschwarzwald**

Planung * Beratung * Verkauf * Kundendienst



**HOLZER
GROSSKÜCHEN**

**Frohe Weihnachten
und alles Gute im neuen
Jahr wünschen**

**Walter Holzer, Martin Holzer
und die Belegschaft**



Service- &
Vertriebspartner
T: 07651-5439

**Walter HOLZER GmbH
Großkücheneinrichtungen
TITISEE-NEUSTADT**

Design: www.caro-holzer.de

Wir sagen „Danke“ für Ihre Treue.
Allen Gästen und Freunden unseres
Hauses ein frohes Weihnachtsfest und
alles Gute für das neue Jahr!

Familie Hubert Hermann

Gasthaus
Felsenstüble
beim Hexenloch
Tel. 07669-707
Glashütte 17



**Wibke's
schockoladen**



VALTRA

Präsentation der neuen Valtra N4 - Serie im März

MASCHINE
DES JAHRES 2016

**Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr!**

Wir machen Betriebsferien: Vom 23.12.2015 bis einschl. 10.01.2016

**MHS-Service GmbH
Motoren-KFZ-Landtechnik**
Mühlenweg 6 • 78234 Engen-Neuhausen
Tel: 07733/72 35 • Fax: 07733/72 90
info@mhs-gmbh.de • www.valtra-tractor.de




**Frohe
Weihnachten
und ein gesundes,
glückliches Jahr 2016**
wünscht Ihnen Familie Heitzmann
mit allen Mitarbeitern.

Heitzmann
Wir backen mit

Beachten Sie bitte unsere
Öffnungszeiten über die Feiertage!
www.baecerei-heitzmann.de

**Frohe Weihnachten und einen
fitten Start ins neue Jahr!**

Ihr Autofitteam Waßmer

Mit diesem Weihnachtsgruß bedanken wir uns für das
entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns darauf, Sie
auch im neuen Jahr bei uns begrüßen zu dürfen.

Auf ein pannenfreies 2016 !

**Autohaus Waßmer
Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb
Biberwiese 19 • Titisee-Neustadt
Telefon 07651/934700**




HAUSMESSE 2016

hirth

FAHRZEUGBAU

Sa. 02.01. – Di. 05.01.2016 von 9.00 – 17.00 Uhr

So. 03.01.2016 von 11.00 – 16.00 Uhr

PKW-Anhänger

- Autotransporter
- Kipper für PKW
- Baumasch.-Transporter
- Koffer-/Kühlanhänger
- Pferde-/Viehanhänger

Landwirtsch. Anhänger

NEU: Muldenkipper bis 23 t

LKW-Anhänger 5-24 t

- Kippfahrzeuge
- Über-/Durchfahrtflader



Hirth Fahrzeugbau GmbH • Gewerbegebiet Breite • 78652 DeiBlingen
Feldbergstraße 2 • Tel. 07420/9208-0 • Fax 07420/9208-20

Geschäftsstelle St. Märgen

Neue Öffnungszeiten
ab 1. Januar 2016

Montag	09:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 12:00 Uhr
Freitag	09:00 – 12:00 Uhr und 15:00 – 17:00 Uhr

Unveränderte Beratungszeiten:

Gerne berate ich Sie von Montag bis Freitag
zwischen 08:00 Uhr und 20:00 Uhr.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Bernhard Schuler
Tel. 07661 900-381

bernhard.schuler@spk-hsw.de

 Sparkasse
Hochschwarzwald



**Probleme mit PC,
Notebook oder Tablet?**

Beratung • Reparatur • Installation
Reinigung • Schulung • Notdienst

**KABARI
IT-SERVICE**
076 69 / 939 99 91
www.kabari.de

30 Jahre Erfahrung
zu fairen Preisen!

www.facebook.com/kabari.de



Froilein Sany

Ein turbulentes Geschäftsjahr neigt sich dem Ende und dies möchte ich zum Anlass nehmen, mich zu bedanken! Hätte ich im März nicht so viele gute Zusprüche und Unterstützung von allen Seiten erhalten, hätte ich vielleicht aufgegeben! Nun blicke ich auf ein sehr erfolgreiches Jahr zurück, das ohne meine einheimischen Stammgäste so nicht machbar gewesen wäre! Vielen Dank an alle, die mich durch ihre Einkehr oder das Pizza holen unterstützen!

Ein ganz besonderer Dank gilt meinen unschlagbar guten Mitarbeitern und meiner Familie für die ständig währende Unterstützung!

Außerdem hat Lisa Goldschmidt mit dem Entwurf für das neue Logo maßgeblich zu meinem Erfolg beigetragen! Danke Lisa! Du bist spitze! All meinen Gästen, Freunden und Bekannten wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und alles Liebe für das Neue Jahr!

Öffnungszeiten über die Feiertage:

24. und 25.12.15 geschlossen
vom 26.12.15 - 10.01.16 haben wir keinen Ruhetag
sonntags, an Neujahr und an Dreikönig von 13-20 Uhr
sonst täglich von 18-24 Uhr